

(D)

## Installationsanleitung

Türmodul Sprache  
Bestell-Nr.: 5919 ..

# GIRA

Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG  
Elektro-Installations-  
Systeme  
Postfach 1220  
42461 Radevormwald  
Tel +49 (0) 2195 / 602 - 0  
Fax +49 (0) 2195 / 602 - 191  
www.gira.de  
info@gira.de

10427088

# GIRA

### Sicherheitshinweise

**Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte erfolgen.**

**Bei Nichtbeachten der Anleitung können Schäden am Gerät, Brand oder andere Gefahren entstehen.**

**Vor Arbeiten an Geräten oder Lasten freischalten. Dabei alle Leitungsschutzschalter berücksichtigen, die gefährliche Spannungen an Gerät oder Last liefern.**

**Vor Feuchtigkeit schützen.**

**Diese Anleitung ist Bestandteil des Produkts und muss beim Endkunden verbleiben.**

### Funktion

Gerät mit Display zur Installation z. B. vor einer Stationstür. Nach betätigen der Taste mit dem Türglockensymbol Gegensprechmöglichkeit mit einem Zimmer- und Dienstzimmerterminal. Das Gerät verfügt über einen Relaiskontakt um z. B. einen Türöffner anzuschließen.

### Technische Daten

Betriebsspannung: 24 V DC (Stationsbus)  
Klemme 1 u. 2: Potentialfreier Relaiskontakt  
Relais-Belastbarkeit: 24 V AC/DC, max.1,5 A

#### **i** Hinweis

Die Spannung für den Türöffner darf nicht vom Stationsbus abgegriffen werden.

### Anschluss

Im Rufsystem 834 Plus wird das Gerät an den Stationsbus angeschlossen (Gesamtanleitung beachten). Der Relaiskontakt kann zum Anschluss eines Türöffners benutzt werden.

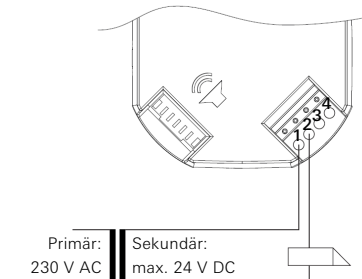


Abb. 1: Anschluss eines Türöffners

### Gewährleistung

Die Gewährleistung erfolgt im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen über den Fachhandel.

Bitte übergeben oder senden Sie fehlerhafte Geräte portofrei mit einer Fehlerbeschreibung an den für Sie zuständigen Verkäufer (Fachhandel/Installationsbetrieb/Elektrofachhandel).

Diese leiten die Geräte an das Gira Service Center weiter.

(GB)

## Installation manual

Door module voice  
Order no.: 5919 ..

# GIRA

Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG  
P.O. Box 1220  
42461 Radevormwald  
Phone +49 (0) 2195 / 602 - 0  
Fax +49 (0) 2195 / 602 - 191  
www.gira.com  
info@gira.com

10427088

# GIRA

## Safety instructions

**Installation and mounting of electrical devices may only be carried out by qualified electricians.**

**Failure to observe the instructions can result in damage to the device, fire or other dangers.**

**Isolate before working on devices or loads.**

**Take account of all circuit breakers supplying dangerous voltage to the device or load.**

**Protect against moisture.**

**These instructions are part of the product and must remain with the end customer.**

## Function

Device with display for installation, e.g. in front of a ward door. After pressing the button with the doorbell symbol, two-way voice communication with a room or duty room terminal is possible. The device has a relay contact, e.g. to connect a door opener.

## Technical data

Operating voltage: 24 V DC (ward bus)  
Terminal 1 & 2: Zero-voltage relay contact  
Relay load capacity: 24 V AC/DC, max.1.5 A



### Note

The voltage for the door opener may not be tapped from the ward bus.

## Connection

In the nurse call system Plus the device is connected to the ward bus (observe the overall manual). The relay contact can be used to connect a door opener.

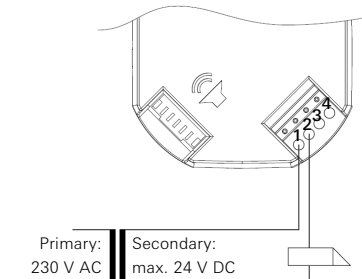


Fig. 2: Connecting a door opener

## Warranty

The warranty is provided in accordance with statutory requirements via the specialist trade. Please submit or send faulty devices postage paid together with an error description to your responsible salesperson (specialist trade/installation company/electrician). They will forward the devices to the Gira Service Center.